



Euroopan unionin  
neuvosto

Bryssel, 18. huhtikuuta 2018  
(OR. en)

---

Toimielinten välinen asia:  
2018/0094 (NLE)

---

7966/18  
ADD 6

WTO 70  
SERVICES 19  
COASI 87

## EHDOTUS

|                   |                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lähetäjä:         | Euroopan komission pääsihteerin puolesta<br>Jordi AYET PUIGARNAU, johtaja                                                                                                                                   |
| Saapunut:         | 18. huhtikuuta 2018                                                                                                                                                                                         |
| Vastaanottaja:    | Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopan unionin neuvoston pääsihteerin                                                                                                                                           |
| Kom:n asiak. nro: | COM(2018) 197 final – LIITE 4                                                                                                                                                                               |
| Asia:             | LIITE asiakirjaan Ehdotus neuvoston päätökseksi Euroopan unionin ja Singaporen tasavallan välisen vapaakauppasopimuksen allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta ja sen väliaikaisesta soveltamisesta |

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2018) 197 final – LIITE 4.

---

Liite: COM(2018) 197 final – LIITE 4



EUROOPAN  
KOMISSIO

Bryssel 18.4.2018  
COM(2018) 197 final

ANNEX 4

## **LIITE**

*asiakirjaan*

**Ehdotus neuvoston päätökseksi**

**Euroopan unionin ja Singaporen tasavallan välisen vapaakauppasopimuksen  
allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta ja sen väliaikaisesta soveltamisesta**

TOIMIVALTAISET VIRANOMAISET

1 ARTIKLA

Unionin toimivaltaiset viranomaiset

Unionin toimivaltaiset viranomaiset ovat jäsenvaltioiden viranomaiset ja Euroopan komissio. Tältä osin sovelletaan seuraavaa:

- a) Singaporeen menevän viennin osalta jäsenvaltioiden viranomaiset ovat vastuussa tuotanto-olosuhteiden ja -vaatimusten valvonnasta, mukaan lukien lakisääteiset tarkastukset ja hyväksytyjen normien ja vaatimusten täyttymisen osoittavien eläinten terveystodistusten (tai hyvinvointitodistusten) antaminen;
- b) Singaporesta tulevan tuonnin osalta jäsenvaltioiden viranomaiset ovat vastuussa sen valvonnasta, että tuonti on unionin tuontiedellytysten mukaista;
- c) Euroopan komissio on vastuussa yleisestä yhteensovittamisesta, tarkastuksista ja tarkastusjärjestelmien auditoinnista sekä sellaisten tarvittavien lainsäädäntötoimien toteuttamisesta, joilla varmistetaan normien ja vaatimusten yhdenmukainen soveltaminen EU:ssa.

## 2 ARTIKLA

### Singaporen toimivaltaiset viranomaiset

Elintarvike- ja eläinlääkintäviranomaisen, jäljempänä 'AVA', tehtävänä on varmistaa turvallisten ja terveellisten elintarvikkeiden kestävä tarjonta, eläinten, kalojen ja kasvien terveyden suojele sekä elintarvikkeilla ja maataloustuotteilla käytävän kaupan edistäminen.

Tältä osin sovelletaan seuraavaa:

- a) AVA on tuonti- ja vientitarkastuksista ja karanteeneista vastaava toimivaltainen viranomainen;
- b) AVA on sekä alkutuotannon että jalostettujen elintarvikkeiden turvallisuudesta vastaava kansallinen viranomainen. AVA varmistaa kaikkien elintarvikkeiden turvallisuuden alkutuotannosta vähittäiskauppavaiheen alkuun asti. AVA käyttää kansainvälisiin normeihin perustuvaa lähestymistapaa tieteellisessä riskianalyysissä ja hallinnossa elintarvikkeiden turvallisuuden arvioimiseksi ja varmistamiseksi;
- c) AVA on eläinten ja kasvien terveydestä vastaava kansallinen viranomainen. Se hallinnoi kokonaisvaltaista ohjelmaa, jonka avulla pyritään ehkäisemään maatalouden, talouden ja kansanterveyden kannalta merkittävien eläintautien kulkeutuminen, sekä kokonaisvaltaista ohjelmaa, jonka avulla pyritään valvomaan ja ehkäisemään talouden ja kasvinterveyden kannalta merkittävien tautien ja tuhoojien kulkeutuminen.

ELÄINPERÄISIÄ TUOTTEITA KÄSITTELEVIEN LAITOSTEN HYVÄKSYNTÄÄ  
KOSKEVAT VAATIMUKSET JA MÄÄRÄYKSET

1. Tuojaosapuolen toimivaltainen viranomainen laatii luetteloja hyväksytyistä laitoksista ja julkistaa kyseiset luettelot.
2. Tuojaosapuolen hyväksynnän antamista laitoksille koskevat vaatimukset ja menettelyt ovat seuraavat:
  - a) tuojaosapuolen toimivaltainen viranomainen on antanut luvan eläintuotteelle, jonka laitos aikoo viedä tuojaosapuolen alueelle. Luvan on katettava tuonti- ja todistusvaatimukset;
  - b) viejäosapuolen toimivaltainen viranomainen on hyväksynyt laitokset, jotka aikovat harjoittaa kyseisen eläintuotteen vientiä, ja on antanut tuojaosapuolelle sen vaatimat terveystakeet, joiden mukaan laitokset täyttävät tuojaosapuolen asiaankuuluvat vaatimukset;
  - c) viejäosapuolen toimivaltaisella viranomaisella on valtuudet peruuttaa laitoksen vientihyväksyntä määräajaksi tai kokonaan, jos vaatimuksia ei noudateta, ja

- d) tuojaosapuoli voi tehdä 5.8 artiklan (Tarkastukset) mukaisesti tarkastuksia osana hyväksyntämenettelyä.

Hyväksyntämenettelyyn kuuluvien tarkastusten on koskettava laitoksen hyväksynnästä ja terveystakuista vastaavan toimivaltaisen viranomaisen rakennetta, organisaatiota ja valtuuksia tuojaosapuolen vaatimusten noudattamisen osalta.

Tehtäviin tarkastuksiin voi sisältyä paikalla tehtäviä tarkastuksia, jotka kohdistuvat tiettyyn määrään sellaisia edustavia laitoksia, jotka mainitaan viejäosapuolen esittämässä luettelossa.

Ottaen huomioon erityinen rakenne ja vastuut unionissa, tällainen unionissa tehtävä tarkastus voi koskea yksittäisiä jäsenvaltioita;

- e) tuojaosapuoli voi tehdä 5.8 artiklan (Tarkastukset) mukaisia tarkastuksia milloin tahansa. Tuojaosapuoli voi tarkastusten tulosten perusteella muuttaa tämän liitteen 1 kohdassa tarkoitettuja, tuojaosapuolen laatimia hyväksytyjen laitosten luetteloja.

3. Edellä 1 ja 2 kohdassa annetut määräykset rajataan aluksi seuraaviin laitosten luokkiin:

- a) kaikki kotieläinlajien tuoretta lihaa käsittelevät laitokset;
- b) kaikki luonnonvaraisten ja tarhattujen riistaeläinten tuoretta lihaa käsittelevät laitokset;
- c) kaikki siipikarjanlihaa käsittelevät laitokset;
- d) kaikki kaikkien lajien lihavalmisteita käsittelevät laitokset;
- e) kaikki ihmisravinnoksi tarkoitettuja muita eläinperäisiä tuotteita (esim. suolet, raakalihavalmisteet, jauheliha) käsittelevät laitokset;
- f) kaikki ihmisravinnoksi tarkoitettua maitoa ja maitotuotteita käsittelevät laitokset; ja
- g) ihmisravinnoksi tarkoitettuja kalastustuotteita, simpukat ja äyriäiset mukaan luettuina, käsittelevät tuotantolaitokset ja tehdas-/pakastusalukset.

---